

No. 1110

BY AIR MAIL
AEROGRAMME

HONG KONG



黃敏雄先生收

Joaquin Wong

Calle 12 # 456 Vedado
Habana Cuba



← second fold here →

Sender's name and address

陳九青山道370號B
或接陳付

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED OR SENT BY ORDINARY MAIL.

SHAKING-HANDS  TRADE MARK

Form approved by Postmaster General
Hong Kong No. 15/60
(Made by Hong Ming Brothers', H. K.)

To open cut here

To open cut here

妻陳氏上十月廿九日

故此桶之事奉承你而已。吸層樓又誰能打理。你做
 二人。你日中去這工。我又要煮飯。飯然他食。食了。我睡
 了。我系腰唔做件。搜你出來。都係想佢打理家
 庭而已。現在家姑婆已去世了。佢唔打理吸層樓。我
 想將吸層樓俾返人。你意如何。你不要主為重邦
 同佢老監。你有錢自己刺返些零身好。極了傷心
 撒。俾了咁多錢娶佢返來。係我錯。我打对你
 唔位。為咁你他日係有良善返來。要寄信給我手收。或
 者多謝。佢有佢。我有我。你千祈不要听佢話是非。佢
 連你的女兒都鬧。家姑去世。女兒寄了咁多美鈔返來。這
 印亦有一百多美鈔寄返來。佢都不依。誰係你寄的。你有良
 心。返自己零身好。你有便就寄多少返來。你係你的孫兒買咁多吧。此花

心勿如

敏耀良人：许久未有来信，位向候你，想必
你近来身体平安，生意顺景，但自家
姑去世之心，所剩之款，树邦老婆又给了
一个手錶，又要叫我买过，又买鞋，又买袜，
一条青裙，一条白裙，一套青衫，一套白衫，
家姑的戒指又给了你，你要棉服，套白衣服，都要
想要，尚有一套绿丝绒，我想寄回去给你，
树邦老婆也等，但道这纪念哩，他亦该惯气，要
问我拨出来，我问你解释，我叫你不要怕
贪心，我亦没有闹你，但你说一言不合就闹我
了，又说你拨你这来养的，不是自己生的，你
说成好笑，为果你合该打算的，今日我咳使
你回来闹我？又说我问你树邦，叫他
不可骂你，这来给他，又说我叫树邦不可反
来的，你不可问吓树邦，说过我有没的甘杯
痛过哩，但你说这是非闹我而已，又说我咳
好心闹我，家人死了，只剩过我一个，又说我咳
好心，一味顾住树邦，我问你地有好多钱寄
回来，我年年中只信寄些少由，据给他而已，但说
口说的，但说日日整死我之心，但说以走人，为果
他日我有什事了，都信你，你以前家姑恐你走人。